Retour vocal

Notice d'utilisation

Version 1.0

ECTOR
www.ector.fr

---

1. Présentation

Le retour vocal lit à voix haute les mots au fur et à mesure qu'ils sont tapés au clavier. Il est conçu pour les personnes qui ont besoin d'un retour auditif de leur saisie (dyslexie, déficience visuelle, apprentissage de la lecture et de l'écriture…). Il propose trois niveaux d'aide, combinables :

- Lecture lettre par lettre : chaque caractère tapé est prononcé immédiatement.
- Bandeau visuel : le mot en cours de construction s'affiche en haut de l'écran.
- Lecture du mot complet : à l'ESPACE ou à l'ENTRÉE, le mot terminé est relu en entier.

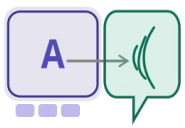
Il fonctionne dans n'importe quelle application, quel que soit le programme dans lequel vous tapez, car il capture les touches directement au niveau du clavier.

> ⚠️ *Le retour vocal entend tout ce qui est tapé au clavier, dans n'importe quelle fenêtre. C'est pourquoi il est désactivé par défaut : pensez à le désactiver avant de saisir un mot de passe.*

2. Activation et désactivation

Trois façons équivalentes d'activer ou de désactiver le retour vocal :

- Raccourci clavier : Super+Alt+V
- Icône du bureau : « Retour vocal (activer/désactiver) », dans le menu des applications
- Ligne de commande, pour un usage avancé

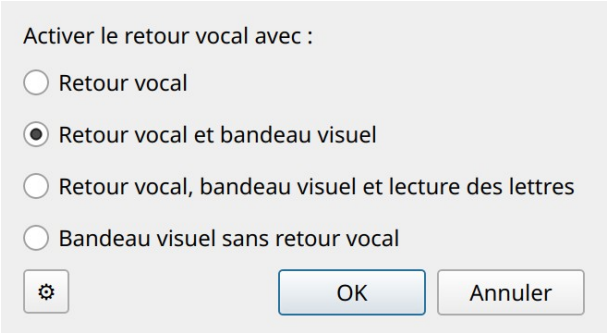


Icône « Retour vocal »

À chaque activation ou désactivation, une notification apparaît à l'écran et une confirmation vocale est prononcée (« Retour vocal activé » / « Retour vocal désactivé »).

À l'activation, une boîte de dialogue propose le mode à utiliser :

- Retour vocal — lecture du mot complet seule
- Retour vocal et bandeau visuel — + affichage du mot en construction
- Retour vocal, bandeau visuel et lecture des lettres — mode complet
- Bandeau visuel sans retour vocal — affichage seul, aucun son



Boîte de choix du mode, à l'activation

Le choix est mémorisé et présélectionné la fois suivante. Annuler la boîte n'active rien.

> 💡 *Le bouton ⚙️ de cette boîte ouvre les réglages d'apparence du bandeau (voir section 4), sans changer le mode déjà choisi.*

3. Utilisation au clavier

Une fois le retour vocal activé, voici comment se comporte chaque touche :

- Lettres, chiffres, ponctuation : ajoutés au mot en cours, prononcés, bandeau mis à jour
- ESPACE ou ENTRÉE : lecture du mot complet, puis le mot est réinitialisé
- BACKSPACE (retour arrière) : efface le dernier caractère tapé
- ÉCHAP : vide le mot en cours sans le lire, bandeau effacé

Un mot laissé inactif quelques secondes (5 secondes par défaut) sans avoir été terminé est lu automatiquement, comme si ESPACE avait été pressé — pour qu'aucun mot ne reste « oublié » sans être lu.



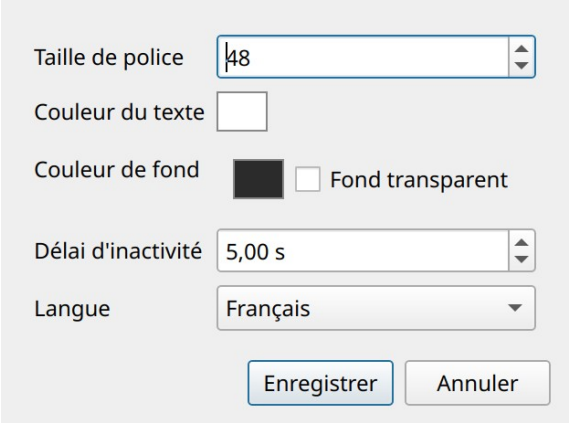
Le bandeau affiche le mot en cours de frappe

4. Réglages du bandeau et de la voix

Le bouton ⚙️ de la boîte d'activation (ou le raccourci « Réglages du retour vocal » du menu des applications) ouvre une fenêtre de réglages :

- Taille et couleur du texte du bandeau
- Couleur du fond du bandeau (ou fond transparent)
- Lecture des lettres et/ou de la ponctuation : activée ou non
- Délai avant lecture automatique d'un mot laissé inactif
- Langue de l'interface : système, français, English, Italiano, Español, Deutsch, Nederlands, Lëtzebuergesch, Occitan, Corsu

Les réglages prennent effet immédiatement, sans avoir besoin de redémarrer le retour vocal.



Fenêtre de réglages (bouton ⚙️)

Voix du mot complet

La voix utilisée pour lire le mot complet est celle configurée dans dsnote (Speech Note), le lecteur vocal installé sur l'ordinateur. Pour changer de voix, ouvrez dsnote et choisissez un autre modèle dans ses réglages.

5. Dictée vocale (Ctrl+F1)

Cet ordinateur dispose aussi d'une dictée vocale (raccourci Ctrl+F1), qui transcrit ce que vous dites dans la fenêtre active. Retour vocal et dictée vocale sont exclusifs : les utiliser en même temps ferait lire à voix haute chaque mot dicté.

Démarrer l'un arrête donc automatiquement l'autre s'il était actif : commencer une dictée coupe le retour vocal, et réactiver le retour vocal coupe une dictée en cours.

> 💡 *Aucune reprise automatique après coup : celui que vous voulez continuer d'utiliser doit être réactivé à la main (raccourci ou icône du bureau).*

6. Personnalisation avancée

Les réglages du bandeau (section 4) sont enregistrés dans un fichier texte, réservé à un public compétent si vous préférez l'éditer directement plutôt que par la fenêtre de réglages :

> *Documents cachés → ~/.config/vocal_retour/bandeau.conf (pour le voir, autorisez « Afficher les fichiers cachés » dans l'explorateur de fichiers).*

```
# Configuration du bandeau de retour vocal
FONT_SIZE=48
FONT_COLOR=white
BG_COLOR=#2b2b2b
SPEAK_LETTERS=1
SPEAK_PUNCTUATION=1
TIMEOUT_S=5
LANGUE=systeme
```

Ce fichier est relu automatiquement à chaque frappe : aucun redémarrage n'est nécessaire après une modification.

7. Dépannage

- Aucun son ne se fait entendre : vérifiez que dsnote (le lecteur vocal) est bien lancé, et testez-le indépendamment depuis son propre menu.
- Le raccourci clavier ne fait rien : un autre raccourci utilise peut-être déjà Super+Alt+V ; changez l'un des deux dans les raccourcis clavier du système.
- Le retour vocal reste actif après un plantage : désactivez-le puis réactivez-le depuis l'icône du bureau ; en dernier recours, redémarrez l'ordinateur.
- Le bandeau ne s'efface pas : vérifiez le délai réglé dans les réglages (⚙️, section 4).